

I. **WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R.**
VOIVODSHIP AND THE COUNTRY IN 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Województwo	SPECIFICATION
	Poland	Voivodship	
	ogółem		
	total	Polska = 100	
		Poland = 100	

POWIERZCHNIA. PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY — stan w dniu 31 XII
 AREA. ADMINISTRATIVE DIVISION — as of 31 XII

Powierzchnia w km ²	312679	15183	4,9	Area in km ²
Powiaty	314	19	6,1	Powiats
Miasta na prawach powiatu	65	3	4,6	Cities with powiat status
Gminy	2478	182	7,3	Gminas
Miasta	891	57	6,4	Towns
Miejscowości wiejskie	53818	1957	3,6	Villages
Sołectwa	40398	1916	4,7	Village administrator's offices

STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA
 ENVIRONMENTAL PROTECTION

Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w tys. t:				Emission of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution in thous. t:
pyłowych	94,8	7,3	7,7	particulates
gazowych (bez dwutlenku węgla)	2053	184	8,9	gases (excluding carbon dioxide)
Komunalne oczyszczalnie ścieków ^a (stan w dniu 31 XII)	3041	234	7,7	Municipal waste water treatment plants ^a (as of 31 XII)
w tym: biologiczne	2210	186	8,4	of which: biological
z podwyższonym usuwaniem biogenów	765	47	6,1	with increased biogene removal (disposal)
Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone (w ciągu roku) w tys. t	124414	9027	7,3	Waste (excluding municipal waste) generated (during the year) in thous. t
Odpady komunalne zebrane (w ciągu roku) przez zakłady oczyszczania ^b w tys. t	10083	725	7,2	Municipal waste collected (during the year) by purification plants ^b in thous. t
Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące):				Outlays on fixed assets (current prices):
służące ochronie środowiska:				servicing environmental protection:
w milionach złotych	7521	653	8,7	in million zlotys
w % nakładów inwestycyjnych na gospodarkę narodową	3,9	4,3	x	in % of investment outlays on national economy
służące gospodarce wodnej:				servicing water management:
w milionach złotych	2245	361	16,1	in million zlotys
w % nakładów inwestycyjnych na gospodarkę narodową	1,2	2,4	x	in % of investment outlays on national economy

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE
 PUBLIC SAFETY

Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych:				Ascertained crimes in completed preparatory proceedings:
w liczbach bezwzględnych	1152993	87006	7,5	in absolute numbers
na 10 tys. ludności	303	266	87,8	per 10 thous. population
Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w %	64,6	58,1	x	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %

a Miejskie i wiejskie pracujące na sieci kanalizacyjnej. b Dane szacunkowe.

a Treatment plants of urban and rural areas working on sewerage system. b Estimated data.

I. **WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R. (cd.)**
VOIVODSHIP AND THE COUNTRY IN 2007 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska <i>Poland</i>	Województwo <i>Voivodship</i>	SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>		

LUDNOŚĆ
POPULATION

Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys. .	38116	3279	8,6	Population (as of 31 XII) in thous.
miasta	23317	1620	6,9	urban areas
wieś	14799	1659	11,2	rural areas
w tym kobiety	19704	1690	8,6	of which females
Ludność na 1 km ² powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII)	122	216	177,0	Population per 1 km ² of total area (as of 31 XII)
Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 XII)	55	58	105,5	Non-working age population per 100 persons of working age (as of 31 XII)
Przyrost naturalny na 1000 ludności	0,3	1,4	x	Natural increase per 1000 population
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności	-0,5	0,8	x	Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population

RYNEK PRACY. WYNAGRODZENIA
LABOUR MARKET. WAGES AND SALARIES

Pracujący ^a (stan w dniu 31 XII) w tys.	13457	1093	8,1	Employed persons ^a (as of 31 XII) in thous.
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł	2672,58	2490,08	93,2	Average monthly gross wages and salaries in zł
Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) w tys.	1747	113	6,4	Registered unemployed persons (as of 31 XII) in thous.
Stopa bezrobocia rejestrowanego (stan w dniu 31 XII) w %	11,2	8,7	x	Registered unemployment rate (as of 31 XII) in %

INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA
MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS

Długość sieci (stan w dniu 31 XII) w km:				Network (as of 31 XII) in km:
wodociągowej rozdzielczej	257060	16372	6,4	distribution water-line
kanalizacyjnej rozdzielczej ^b	89506	8188	9,1	distribution sewerage ^b
gazowej	127809	21785	17,0	gas-line
Zasoby mieszkaniowe (stan w dniu 31 XII):				Dwellings stocks (as of 31 XII):
mieszkania: w tysiącach	12994	1043	8,0	dwellings: in thousands
na 1000 ludności	341	318	93,3	per 1000 population
izby: w tysiącach	48039	3969	8,3	rooms: in thousands
na 1000 ludności	1260	1210	96,0	per 1000 population
powierzchnia użytkowa mieszkań: w tysiącach m ²	907225	77524	8,5	usable floor space of dwellings: in thousand m ²
na 1000 ludności w m ²	23802	23642	99,3	per 1000 population in m ²
Mieszkania oddane do użytkowania: w tysiącach	134	12,4	9,3	Dwellings completed: in thousands
na 1000 ludności:				per 1000 population:
mieszkania	3,5	3,8	108,6	dwellings
izby	15,3	17,6	115,0	rooms
powierzchnia użytkowa mieszkań w m ²	370	424	114,5	usable floor space of dwellings in m ²

a Według faktycznego miejsca pracy. b Łącznie z kolektorami.

a By actual workplace. b Including collectors.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R. (cd.)
VOIVODSHIP AND THE COUNTRY IN 2007 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Województwo	SPECIFICATION
	Poland	Voivodship	
	ogółem		
	total	Polska = 100	
		Poland = 100	

EDUKACJA^a I WYCHOWANIE — stan na początku roku szkolnego
EDUCATION^a — as of beginning of the school year

Uczniowie w szkołach ^b w tys.:				<i>Pupils and students in schools^b in thous.:</i>
podstawowych.....	2375	217	9,2	<i>primary</i>
gimnazjach.....	1453	130	8,9	<i>lower secondary</i>
zasadniczych zawodowych ^c	244	23,6	9,7	<i>basic vocational^c</i>
liceach ogólnokształcących ^d	715	64,6	9,0	<i>general^d</i>
liceach profilowanych.....	111	6,8	6,1	<i>specialized</i>
technikach ^e	549	54,0	9,8	<i>technical^e</i>
artystycznych ogólnokształcących ^f	23,2	2,5	10,8	<i>general art^f</i>
policealnych.....	302	24,3	8,1	<i>post-secondary</i>
Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego ^g :				<i>Children attending pre-primary education establishments^g:</i>
w tysiącach.....	872	78,5	9,0	<i>in thousands</i>
na 1000 dzieci w wieku 3—6 lat.....	594	582	97,9	<i>per 1000 children aged 3—6</i>

OCHRONA ZDROWIA I OPIEKA SPOŁECZNA — stan w dniu 31 XII
HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE — as of 31 XII

Pracownicy medyczni ^h :				<i>Medical personnel^h:</i>
lekarze.....	78229	7099	9,1	<i>doctors</i>
lekarze dentyści.....	12930	1259	9,7	<i>dentists</i>
pielęgniarki ⁱ	181895	15504	8,5	<i>nursesⁱ</i>
Zakłady ambulatoryjnej opieki zdrowotnej.....	14206	1280	9,0	<i>Health care institutions out-patient care</i>
Szpitala ogólne.....	748	63	8,4	<i>General hospitals</i>
Łóżka w szpitalach ogólnych w tys.	175	13,6	7,8	<i>Beds of general hospital in thous.</i>
Apteki ogólnodostępne ^j	10632	941	8,9	<i>Public pharmacies^j</i>

^a Patrz uwagi ogólne działu „Edukacja i wychowanie”, ust. 1 i 2 na str. 190. ^b Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. ^c Łącznie ze szkołami specjalnymi ponadgimnazjalnymi przysposabiającymi do pracy. ^{d, e} Łącznie z uzupełniającymi: ^d - liceami ogólnokształcącymi, ^e - technikami. ^f Dające uprawnienia zawodowe. ^g W przedszkolach i oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych. ^h Łącznie z lekarzami, pielęgniarkami odbywającymi staż. ⁱ Łącznie z magistrami pielęgniarstwa. ^j Bez aptek w stacjonarnych zakładach opieki zdrowotnej.

^a See general notes of the chapter “Education”, item 1 and 2 on page 190. ^b Excluding schools for adults, except for post-secondary schools. ^c Including special upper secondary job-training schools. ^{d, e} Including supplementary schools: ^d - general secondary, ^e - technical secondary. ^f Leading to professional certification. ^g In nursery schools and pre-primary sections of primary schools. ^h Doctors, nurses including interns. ⁱ Including master of nursing. ^j Excluding pharmacies in in-patient health care facilities.

I. **WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R. (cd.)**
VOIVODSHIP AND THE COUNTRY IN 2007 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Województwo		SPECIFICATION
	Poland	Voivodship		
	ogółem	Polska = 100		
	total	Poland = 100		

KULTURA. TURYSTYKA
CULTURE. TOURISM

Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII)	8489	763	9,0	Public libraries (including branches; as of 31 XII)
Księgozbiór bibliotek publicznych (stan w dniu 31 XII) w tys. wol.	135558	10847	8,0	Public library collections (as of 31 XII) in thous. vol.
Muzea (stan w dniu 31 XII)	720	106	14,7	Museums (as of 31 XII)
Zwiedzający muzea i wystawy w tys.	20438	6012	29,4	Museum and exhibition visitors in thous.
Kina stałe (stan w dniu 31 XII)	496	47	9,5	Fixed cinemas (as of 31 XII)
Widzowie w kinach stałych w tys.	33782	3302	9,8	Audience in fixed cinemas in thous.
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania w tys.: miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII)	582	64,1	11,0	Collective tourist accommodation establishments in thous.: number of beds (as of 31 VII)
korzystający z noclegów	18947	2831	14,9	tourists accommodated

ROLNICTWO I LEŚNICTWO
AGRICULTURE AND FORESTRY

Użytki rolne ^a (stan w czerwcu) w tys. ha	16177	718	4,4	Agricultural land ^a (as of June) in thous. ha
grunty orne	11869	419	3,5	arable land
sady (łącznie ze szkółkami drzew i krzewów)	337	16,3	4,8	orchards (including nurseries)
łąki i pastwiska trwałe	3271	237	7,2	permanent meadows and pastures
pozostałe	700	45,3	6,5	others
Powierzchnia zasiewów (stan w czerwcu) w tys. ha:				Sown area (as of June) in thous. ha:
zboża ogółem	8353	261	3,1	total cereals
ziemniaki	570	50,1	8,8	potatoes
warzywa gruntowe	217	20,3	9,3	field vegetables
Zbiory w tys. t:				Crop production in thous. t:
zboża ogółem	27143	853	3,1	total cereals
ziemniaki	11791	889	7,5	potatoes
warzywa gruntowe	4987	546	11,0	field vegetables
Plony z 1 ha w dt:				Yields per 1 ha in dt:
zboża ogółem	32,5	32,7	100,6	total cereals
ziemniaki	207	177	85,5	potatoes
Powierzchnia gruntów leśnych (stan w dniu 31 XII) w tys. ha	9255	437	4,7	Forest land (as of 31 XII) in thous. ha

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO
INDUSTRY AND CONSTRUCTION

Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące):				Sold production of industry (current prices):
w milionach złotych	884975	58306	6,6	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	23218	17805	76,7	per capita in zł
Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej ^b (ceny bieżące):				Sales of construction and assembly production ^b (current prices):
w milionach złotych	118269	10613	9,0	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	3103	3241	104,4	per capita in zł

^a Według granic administracyjnych; bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych; patrz uwagi ogólne działu „Rolnictwo i leśnictwo”, ust. 6 na str. 262. ^b Zrealizowanej przez podmioty budowlane — według miejsca wykonywania robót.
^a By administrative borders; excluding non-farm land; see general notes of the chapter „Agriculture and forestry”, item 6 on page 262. ^b Realized by construction units — by place of performing works.

I. **WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R. (cd.)**
VOIVODSHIP AND THE COUNTRY IN 2007 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Województwo	SPECIFICATION
	Poland	Voivodship	
	ogółem		
	total	Poland = 100	

TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ — stan w dniu 31 XII
 TRANSPORT AND COMMUNICATIONS — as of 31 XII

Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie) w km ...	258910	22372	8,6	Hard surface public roads (urban and non-urban) in km
w tym o nawierzchni ulepszonej w %	90,0	86,2	x	of which improved in %
Samochody zarejestrowane ^a w tys. szt:				Registered cars ^a in thous. units:
osobowe	14589	1234	8,5	passenger cars
ciężarowe i ciągniki siodłowe	2521	206	8,2	lorries and road tractors
Placówki pocztowe	8485	638	7,5	Post offices
Telefoniczne łącza główne ^b :				Telephone main line ^b :
w tysiącach	10234	842	8,2	in thousands
na 1000 ludności	269	257	95,6	per 1000 population
w tym standardowe łącza główne w tys.	8970	748	8,3	of which standard main line in thous.

HANDEL — stan w dniu 31 XII
 TRADE — as of 31 XII

Sklepy	371364	32616	8,8	Shops
Liczba ludności na 1 sklep	103	101	98,1	Population per shop

FINANSE PUBLICZNE
 PUBLIC FINANCE

Budżety gmin ^c				Budgets of gminas ^c
Dochody:				Revenue:
w milionach złotych	57003	5106	9,0	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	2247	2203	98,0	per capita in zł
Wydatki:				Expenditure:
w milionach złotych	56074	5030	9,0	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	2210	2171	98,2	per capita in zł
Budżety miast na prawach powiatu				Budgets of cities with powiat status
Dochody:				Revenue:
w milionach złotych	46873	3453	7,4	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	3678	3607	98,1	per capita in zł
Wydatki:				Expenditure:
w milionach złotych	45877	3650	8,0	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	3599	3812	105,9	per capita in zł
Budżety powiatów				Budgets of powiats
Dochody:				Revenue:
w milionach złotych	16155	1310	8,1	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	637	565	88,7	per capita in zł
Wydatki:				Expenditure:
w milionach złotych	16070	1332	8,3	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	633	575	90,8	per capita in zł
Budżety województw				Budgets of voivodships
Dochody:				Revenue:
w milionach złotych	11349	746	6,6	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	298	228	76,5	per capita in zł
Wydatki:				Expenditure:
w milionach złotych	11092	726	6,5	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	291	222	76,3	per capita in zł

a Na podstawie danych ujętych w systemie „Pojazd”. b Dane dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej. c Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a On the basis of data comprised in the "Pojazd" system. b Data concern operators of the public telecommunication network. c Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

I. **WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R. (dok.)**
VOIVODSHIP AND THE COUNTRY IN 2007 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Województwo	SPECIFICATION
	Poland	Voivodship	
	ogółem		
		total	Poland = 100

INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE
INVESTMENTS. FIXED ASSETS

Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące):				<i>Investment outlays (current prices):</i>
w milionach złotych.....	191714	15184	7,9	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł.....	5030	4637	92,2	<i>per capita in zł</i>
Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne):				<i>Gross value of fixed assets (as of 31 XII; current book-keeping prices):</i>
w milionach złotych.....	2061215	148583	7,2	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł.....	54077	45314	83,8	<i>per capita in zł</i>

PRYWATYZACJA. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ
PRIVATIZATION. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY

Przedsiębiorstwa państwowe objęte procesem prywatyzacji ^a	5710	380	6,7	<i>State owned enterprises included in the privatization process^a</i>
skomercjalizowane.....	1622	114	7,0	<i>commercialized</i>
objęte prywatyzacją bezpośrednią	2174	162	7,5	<i>included in direct privatization</i>
w tym sprywatyzowane.....	2089	152	7,3	<i>of which privatized</i>
poddane likwidacji.....	1914	104	5,4	<i>subject to liquidation</i>
w tym zlikwidowane.....	1044	62	5,9	<i>of which liquidated</i>
Podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w rejestrze REGON ^b (stan w dniu 31 XII).....	3685608	293845	8,0	<i>Entities of the national economy recorded in the REGON register^b (as of 31 XII)</i>
sektor publiczny.....	139505	8853	6,3	<i>public sector</i>
sektor prywatny.....	3546103	284992	8,0	<i>private sector</i>

RACHUNKI REGIONALNE W 2006 R.
REGIONAL ACCOUNTS IN 2006

Produkt krajowy brutto (ceny bieżące):				<i>Gross domestic product (current prices):</i>
w milionach złotych.....	1060031	78789	7,4	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł.....	27799	24111	86,7	<i>per capita in zł</i>
Wartość dodana brutto (ceny bieżące):				<i>Gross value added (current prices):</i>
w milionach złotych.....	931179	69212	7,4	<i>in million zlotys</i>
na 1 pracującego w zł.....	70696	61761	87,4	<i>per 1 employed person in zł</i>
Nominalne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych:				<i>Gross nominal disposable income of households sector:</i>
w milionach złotych.....	690549	53111	7,7	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł.....	18109	16253	89,7	<i>per capita in zł</i>

^a W okresie od 1 VIII 1990 r. do 31 XII 2007 r.; bez państwowych przedsiębiorstw gospodarki rolnej włączonych do Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

^a In the period from 1 VIII 1990 to 31 XII 2007; excluding state farms incorporated into the Agricultural Property Stock of the State Treasury. ^b Excluding persons tending private farms.